

# Susanne un jour

Guillaume Guérout (1507-1589)

Jean Servin (c.1530-c.1595)

Superius I (part 1 of 6)

Second livre de chansons à 4, 5, 6, et 8 parties (Charles Pesnot press, Lyon, 1578)

Su - san-ne un jour, Su-san-ne, *Su-san-ne* un jour d'a-mour so -  
li - ci-té - e, d'a-mour so - li - ci - té - e, so - li-ci-té - e Par deux vieil-lards,  
con-voi-tans, *con - voi-tans*, con - voi - tans sa beau - té, con - voi - tans  
- sa beau - té, Fut en son coeur tri-ste en son coeur, fut en  
son coeur tri-ste en son coeur, tri - ste et des-con - for - té - e, tri - ste et des-con - for -  
té - e, fut tri-ste en son coeur, Vo-yant l'ef - fort, l'ef-fort fait, vo-yant l'ef - fort, l'ef -  
fort fait à sa cha - ste - té, l'ef-fort fait à sa cha-ste - té.  
El - le leur dict, el - le leur dict, C'est  
fait de moi, c'est fait, *c'est fait, c'est fait* de moi. Si je fais re -  
- si-stan-ce, Vous me fe - rez mou-rir en des - hon - neur. vous me fe - rez mou -  
rir, vous me fe - rez mou-rir, Mais, mais j'ai-me mieux pé - rir, mais

75

— j'ai - me mieux, mais, j'ai-me mieux pé - rir par in - no-cen - ce, mais j'ai-me

80

mieux, j'ai-me mieux pé - rir par in - no - cen - ce, Que d'of-fen - ser par pe-ché, que d'of-fen -

85

ser par pe - ché le Sei-gneur, que d'of-fen - ser par pe - ché — le Sei - gneur. 90

Detailed description: This is a musical score for a superius part. It consists of three staves of music in a single system. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is written in a simple, homophonic style with quarter and eighth notes. The lyrics are written below the notes. A measure number '75' is placed above the first staff. The second staff continues the melody and includes the measure number '80'. The third staff concludes the phrase and includes the measure number '90'. The score ends with a double bar line.

# Susanne un jour

Guillaume Guérault (1507-1589)

Jean Servin (c.1530-c.1595)

Superius II (part 2 of 6)

Second livre de chansons à 4, 5, 6, et 8 parties (Charles Pesnot press, Lyon, 1578)

Su-san-ne un jour, Su-san-ne un jour d'a-mour so-li-ci-té - e, d'a-mour so-li-ci-té - e. Par deux vieil-lards, con-voitans, par deux vieil-lards, con-voitans sa beau-té, par deux vieil-lards, con-voitans sa beau-té. Fut en son coeur tri-ste, fut en son coeur, fut en son coeur, tri-ste et des-con-for-té - e, tri-ste et des-con-for-té - e, Vo-yant l'ef-fort fait, vo-yant l'ef-fort fait à sa cha-ste-té, vo-yant l'ef-fort fait à sa cha-ste-té. El-le leur dict, Si par-des-loy-au-té De ce corps mien vous a-vez, vous a-vez jou-is-san-ce, jou-is-san-ce, C'est fait de moi, c'est fait de moi, fait de moi. Si je fais re-sis-tan-ce, Vous me fe-rez mou-rir en des-hon-nour. vous me fe-rez mou-rir, vous me fe-rez mou-rir, Mais, mais, mais, mais j'ai-me mieux, j'ai-me

## Susanne un jour: (superius II)

75

mieux pé - rir, j'ai-me mieux pé - rir, pé - rir par in - no - cen - ce, pé - rir par in - no -

80

cen - ce, j'ai-me mieux pé - rir; Que d'of - fen - ser par pe - ché, *que d'of - fen -*

85

*- ser par pe - ché* le Sei-gneur, que d'of-fen-ser par\_\_ pe - ché\_\_ le Sei - gneur.

90

Detailed description: This is a musical score for a superius part. It consists of three staves of music in a single system. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is written in a simple, homophonic style with quarter and eighth notes. Above the first staff, the number '75' is written. The lyrics 'mieux pé - rir, j'ai-me mieux pé - rir, pé - rir par in - no - cen - ce, pé - rir par in - no -' are written below the staff. The second staff continues the melody, with a measure rest at the beginning. Above the second staff, the number '80' is written. The lyrics 'cen - ce, j'ai-me mieux pé - rir; Que d'of - fen - ser par pe - ché, que d'of - fen -' are written below. The third staff continues the melody, with a measure rest at the beginning. Above the third staff, the number '85' is written. The lyrics '- ser par pe - ché le Sei-gneur, que d'of-fen-ser par\_\_ pe - ché\_\_ le Sei - gneur.' are written below. Above the final measure of the third staff, the number '90' is written. The score ends with a double bar line.

# Susanne un jour

Guillaume Guérault (1507-1589)

Jean Servin (c.1530-c.1595)

Contraténor (part 3 of 6)

Second livre de chansons à 4, 5, 6, et 8 parties (Charles Pesnot press, Lyon, 1578)

Su - san-ne un jour, su - san-ne un jour, Su - san-ne un  
jour d'a-mour so - li - ci - té - e, d'a-mour so - li - ci - té - e,  
Par deux vieil-lards, con - voi-tans sa beau - té, par deux vieil-lards, con-voi - tans.  
sa beau-té, par deux vieil-lards, con-voi-tans sa beau - té.  
Fut en son coeur tri - ste, tri-ste en son coeur, fut en son coeur tri - ste et des-con - for-  
té - e, tri - ste et des - con - for - té - e, Vo-yant l'ef - fort fait à sa  
cha-ste - té, vo-yant l'ef-fort fait à sa cha - ste-té, vo - yant l'ef-fort fait à sa cha -  
ste - té. El - le leur dict, el - le leur dict, Si par -  
des-loy - au - té De ce corps mien vous a - vez, vous a - vez jou - is-san-ce, jou-is -  
san-ce, C'est fait de moi, c'est fait de moi. c'est fait, c'est fait de moi.

1 60 4 65

Vous me fe - rez mou - rir, vous me fe - rez mou - rir, —

70

— Mais j'ai-me mieux pé - rir, j'ai-me mieux, j'ai-me mieux pé - rir, j'ai-me

75

mieux pé - rir, pé - rir par in - no - cen - ce, j'ai-me mieux pé - rir par in - no - cen -

80 1

ce, Que d'of - fen - ser par pe - ché le Sei - gneur, que d'of - fen - ser par

85 90

pe - ché le Sei - gneur, que d'of - fen - ser par pe - ché le Sei - gneur.

# Susanne un jour

Guillaume Guérout (1507-1589)

Jean Servin (c.1530-c.1595)

Contraténor (part 3 of 6)

Second livre de chansons à 4, 5, 6, et 8 parties (Charles Pesnot press, Lyon, 1578)

Su - san-ne un jour, su - san-ne un jour, Su - san-ne un  
jour d'a-mour so - li - ci-té - e, d'a-mour so - li - ci - té - e, Par  
deux vieil-lards, con - voi-tans sa beau-té, par deux vieil-lards, con-voi - tans sa beau-té,  
par deux vieil-lards, con-voi-tans sa beau - té. Fut en  
son coeur tri - ste, tri-ste en son coeur, fut en son coeur tri - ste et des-con - for - té - e, tri -  
ste et des - con - for - té - e, Vo-yant l'ef - fort fait à sa cha-ste-té, vo-  
yant l'ef-fort fait à sa cha - ste-té, vo - yant l'ef-fort fait à sa cha - ste -  
té. El - le leur dict, el - le leur dict, Si par des-loy - au -  
té De ce corps mien vous a - vez, vous a - vez jou - is-san-ce, jou-is - san-ce, C'est fait  
de moi, c'est fait de moi. c'est fait, c'est fait de moi.

65

Vous me fe - rez mou - rir, vous me fe - rez mou - rir, Mais j'ai-me mieux pé -

70

75

rir, j'ai-me mieux, j'ai-me mieux pé - rir, j'ai-me mieux pé - rir, pé - rir par in - no - cen - ce, j'ai-me

80 1

mieux pé - rir par in - no - cen - ce, Que d'of - fen - ser par pe - ché le Sei - gneur, que

85

90

d'of - fen - ser par pe - ché le Sei - gneur, que d'of - fen - ser par pe - ché le Sei - gneur.



# Susanne un jour

Guillaume Guérout (1507-1589)

Jean Servin (c.1530-c.1595)

Tenor I (part 4 of 6)

Second livre de chansons à 4, 5, 6, et 8 parties (Charles Pesnot press, Lyon, 1578)

1 5  
Su - san-ne un jour, Su - san - ne, Su-san-ne un jour d'a-mour so -

10 1  
li-ci-té - - e, d'a-mour so - li - ci - té - e,

15  
Par deux vieil-lards, con-voi-tans, par deux vieil-lards, con - voi-tans, con - voi - tans sa beau -

20 25  
té, con - voi-tans sa beau - té. Fut en son coeur, fut en son coeur

30 1  
tri - ste, tri - ste en son coeur, tri-ste et des - con - for - té - e, tri-ste et des -

35  
con-for - té - e, Vo-yant l'ef - fort, vo - yant l'ef - fort fait à sa cha -

40 45  
- ste - té, fait à sa cha - ste - té. El - le leur dict,

3 50 3 55  
C'est fait de moi. c'est fait de moi. c'est fait de moi. c'est fait,

60  
c'est fait; Si je fais re - si-stan-ce, Vous me fe - rez mou-rir en des - hon -

65  
neur. vous me fe - rez mou - rir, vous me fe - rez mou-rir, Mais j'ai-me

Susanne un jour: (tenor I)

2  
70

75

mieux pé - rir, j'ai - me mieux pé - rir, j'ai-me mieux pé - rir, pé - rir par in-no-cen-

80

- ce, j'ai-me mieux pé-rir par in - no-cen-ce, pé - rir par in - no - cen - ce,

2

85

90

Que d'of-fen - ser par pe - ché le Sei - gneur.

# Susanne un jour

Guillaume Guérout (1507-1589)

Jean Servin (c.1530-c.1595)

Tenor II (part 5 of 6)

Second livre de chansons à 4, 5, 6, et 8 parties (Charles Pesnot press, Lyon, 1578)

Su - san - ne, Su - san-ne un jour, Su - san-ne un  
jour d'a-mour so - li-ci-té - e, d'a - mour so - li - ci - té - e, d'a - mour so -  
li - ci - té - e Par deux vieil-lards, con - voi-tans sa  
beau - té, Fut en son coeur tri - ste en son coeur, tri -  
ste en son coeur, tri - ste et des-con-for-té - e, tri - ste et des - con-for - té - e, tri -  
ste et des-con-for - té - e, Vo - yant l'ef - fort fait à sa cha - ste -  
té. El - le leur dict, el - le leur dict, Si par -  
des-loy - au - té De ce corps mien vous a - vez, vous a - vez jou - is-san-ce, jou-is -  
san-ce, C'est fait de moi, c'est fait, c'est fait, c'est fait de moi, c'est fait, c'est  
fait de moi. Vous me fe - rez mou - rir, vous me fe -

rez mou - rir. Mais j'ai - me mieux pé - rir, mais j'ai - me mieux, j'ai-me  
 mieux pé - rir, *j'ai-me mieux pé - rir*, pé - rir par in - no - cen - ce,  
 pé - rir par in - no - cen - ce, Que d'of - fen - ser par pe - ché, *que d'of-fen -*  
 ser par pe - ché le Sei - gneur, par pe - ché le Sei - gneur.

# Susanne un jour

Guillaume Guérault (1507-1589)

Jean Servin (c.1530-c.1595)

Bassus (part 6 of 6)

Second livre de chansons à 4, 5, 6, et 8 parties (Charles Pesnot press, Lyon, 1578)

Su - san - ne un jour, Su - san - ne, Su-san-ne un jour, d'a-mour so -  
li - ci - té - e, d'a - mour so - li - ci - té - e, Par deux vieil-lards, con-voi -  
tans, Par deux vieil-lards, con-voi-tans sa beau-té, con-voi-tans sa beau - té.  
Fut en son coeur tri - ste en son coeur, tri-ste en son coeur, tri - ste en son coeur, tri -  
ste et des-con-for - té - e, tri - ste et des - con-for - té - e, Vo - yant l'ef -  
fort fait, vo - yant l'ef-fort fait à sa cha-ste-té, fait à sa cha - ste-té.  
El - le leur dict, el - le leur dict, Si par -  
des-loy - au - té De ce corps mien vous a - vez, vous a - vez jou - is-san-ce, jou-is -  
san-ce, C'est fait de moi. c'est fait de moi. c'est fait de moi.  
Vous me fe - rez mou - rir, vous me fe - rez mou-rir, Mais, j'ai-me

75 1

mieux pé - rir, *j'ai-me mieux pé-rir*, par in-no-cen-ce, pé - rir par in - no - cen - ce,

80

*j'ai-me mieux pé-rir* par in - no - cen - ce, Que d'of-fen - ser par pe-ché, que d'of -

85 90

fen - ser par pe - ché le Sei-gneur, que d'of - fen - ser par pe - ché le Sei - gneur.